

GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

Előfizetési árak:

Égész évre 4 frt, félévre 2 frt, negyedévre 1 frt. Egyes szám ára 8 kr.

Megjelenik minden héten egyszer: Csütörtökön.

Felelős szerkesztő és lap tulajdonos:

ISSERUTZ JÁNOS.

Kiadó: Papp György, Gyulafehérvár.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Püsp. Lyc. nyomda

Gyulafehérvárt.

Hirdetések díjszabály szerint.

Székely vasutaink.

A kereskedelmi érdekek és viszonyok alkotta szükséglet volt az, hogy Erdély azon része, mely legtávolabb esik az anyaországtól, összekötve legyen a kereskedelmi világgal.

Az ország jól felfogott érdeke is az, mert az által a kereskedelem erősödése, szilárdulása van elősegítve, — összekötve a kelettel, kereskedelmi cikkeinket könnyebben értékesíthejük, azok előállítását által kereskedelmi piacunknak ott nagyobb hirt szerezhethünk.

A székely ipar ez ideig is ismeretes volt, csak az volt kár, hogy nagyban nem lehetett előállítani, mert a hol nagyobb mértékben gyártották, annak eladása részben a szállítás nehézsége, részben pedig a folytonosan emelkedő vármok túlmagassága miatt nem volt eszközölhető.

Nincs eléggé kiaknázva, nincs felkutatva Erdély ezen részének értéke, nem tudják még ma se azt, hogy mit rejt a székely föld magába, csak azt tudjuk és azt tapasztaltuk, hogy a székely nép szorgalmas és kitartó munkás.

Ha ezen szorgalmat és munkásságot a tőke befektetése és a kereskedelem előmozdítása segíteni fogja, ha a vagyonosabb osztályok érdekcsoportja oda fog törekedni, hogy e résznek kereskedelmét felvirágoztassák, akkor látni fogjuk, hogy a székely föld bármely más erdélyi gazdagabb vidékkel versenyképes leend, — és hogy ha hajdan Erdély védbástyája volt a beomló töröktár csapatok ellenében, most a vagyonság elősegítésében fogja a vezérszerpet játszani.

Azonban nem tartjuk elégnek még az eddig kiépített vasutakat, kikell építeni illetve meg kell hosszabbítani a Segesvár-udvarhelyi vasuti vonalat, hogy ez által lehetővé tétessék az, miként a székely föld üdülő és gyógyhelyei a közönség részéről kényelmesebben felkaroltassanak.

A Sepsiszentgyörgy szászrégeni vonal Borszék, egy Udvarhely — esikszeredai vonal Homoród fürdőt és a gazdag Homoród völgyét kapcsolja össze azon helyekkel, melyek nélkül fölvirágzásuk nem is képzelhető.

Erdély más helyei, sőt mondatni Balásfától kiindulva az ugynevezett Székás mentén tervezett vonal nem fizeti ki annyira magát, mint amazok, mert az által Moldovát a Gyimesen keresztül kapcsoljuk össze magunkkal, míg itt oly csekély rész lesz vasúttal összekötve, hogy annak haszna semmi tekintetben nem lesz.

A székelyföld vasuti hálózattal összekapcsolása már rég óhajtott terv megvalósítása, — de ki kell egészíteni azt, a végből, hogy áldást hozó legyen.

Iskola és család.

(Folyt.)

A szülők v. nevelők a gyermeknek nyújtandó olvasmányt első sorban maguk olvassák el. Aljanak pedig ezek oly művekből, melyek szép, nemes irmodorral és egészséges képzelő erővel biranak. Tanítsák meg az ifjút akarni és akarátat valamely nagy célra szentelni. Legezészerűbbek tehát a nagy emberek életrajzai és az ítleírások.

A színházak az élet eseményeit megközelítő alakban mutatják be, szintén befolyanak erkölcsi életünk

alakulására. Minthogy azonban sok szindarab az ethika és széptan kritikáját ki nem állja, ugyanazért jól meg kell válogatnunk a gyermekeinknek megmutatandó darabot. Erkölcsi eszméinknek azonban legtöbb öre a vallás, mely nem külsőségekben, hanem a szív nemes érzeményeiben nyilvánul.

S ennekis tapolására első sorban a család, második sorban az egyház és csak harmad sorba az iskola van hivatva.

Egy igen fontos jellemvonásról ohajtok megemlékezni s ez az igaz mondás, melynek hiánya az egész életre kihat. Fájdalom a mai gyermekek nagy többségénél éppen ennek ellentéte a hazudozás van nagyméiben kifejlődve. Ezen baj gyökeres kiirtásánál a szülőknek nagy óvatossággal kell eljárni. A hazudozásoknak sokféle indító okai lehetnek. Nevezetesen sokszor a gyermek csupa bűsködésből, máskor meg félelemből v. nyereségvágyból is hazudik. Néha meg pusztán gondatlanságból is hazudik. Itt a nevelés főkötelessége meggyőzni a gyermeket, hogy az igaz mondás kötelesség, ellenesetben hitelt nem nyerünk. Később azonban tanulja meg a gyerek azt is, hogy a meggondolás és az igazmondás nagyon szépen megférnek egymás mellett. A gyermek hazugságával szemben nem szabad azt mutatnunk, hogy mi nem tudjuk, hazudott, avagy igazat mondott-e; hanem ellenkezőleg meg kell neki mondanunk, hogy hazudott. Csak mi legyünk konsekvensek e nagy baj kiirtásában.

Az sem tartozik a ritkaságok közé, midőn valaki oly egyéni tulajdonságokért kíván becsültetni, melyek a becsülést meg nem érdemlik; aki ilyen ürességeért becsültetni kíván, azt hiának nevezik. Ezen alapszik a divat uralma, mely — fájdalom — sok családot a látszat kedvéért tönkre tesz. E baj orvoslását úgy eszközölhetjük, ha rászoktatjuk gyermekeinket a dolgok s személyek valódi értékének megállapítására. Az önérték egy rüt elfajulását a büszkeséget, a gögőt ohajtom megemlíteni, melynek gyógmódja az értelmi felvilágosítás és más gyermekekkel való egyenlő elbánásban nyilvánul.

TÁRCZA.

Művész karczolatok.

„Midőn Weber A bűvös vadász“ partitúráját befűjezte, elküldte bírálat végett Béethovennak, ki azt átnézte, s avval az tizenettel küldte vissza Webernek, hogy ne írjon több operát. Webert ez a látszólag szigorú kritika egészen leverte. Nemsokára azonban találkozott a mesterrel és megkérdezte tőle, hogy igazán oly rossznak tartja-e „A bűvös vadász“ zenéjét, hogy oly szigorúan ítélte fölőtte.

„Rossznak?“ — felelé a mester, — „sőt ellenkezőleg nagyszerűnek, s éppen azért adtam azt a tanácsot, hogy több operát ne írjon, mert ennél jobbat soha sem fog többé írni.“

A „Figaro“ a következőket írja Chopin haláláról, melyet Clésinger, az elhalt szobrász, ki Chopin benső barátai közé tartozott, beszélt el egykor.

Chopin nagy szalonjában feküdt, a hová átszállították. E terem összes butorzatát egy Pleyel-féle zongora képezte.

Kwiatkowsky, Gutmann és Clésinger már három éjjelen át felváltva virrasztottak a beteg mellett.

Este 8 óra felé járt az idő; az utolsó pillanat közelgett. Többször említették, hogy Czartoriska Marcellina hercegnő ebben az időben játszotta a 13-ik zsoltárt. Ez azonban tévedés, mert a hercegnő a zsoltárt már nappal játszotta és a beteg művész kíváratára csak ismételte. Utoljára Chopin már alig tudott beszélni. Tekintetét a szép Potocka Delphine grófnőre emelé és lassú hangon mondá: „Schubert Ave Máriáját.“

A grófnő megértette és elénekelt. Chopin Kwiatkowsky kezét tartotta kezében, időről időre megrázta és lassan mormogá: „Istenem, de szép ez!“

Kevéssel éjfélt előtt meghalt.

*

Paganini 1836 decemberében Marseillebe érkezett. Itt variatiókat írt s már hangversenyének napját is elhatározta.

Későn este, midőn minden nesz kihalt a földről, szobájában teremtményeinek betanulásával foglalkozott, midőn hegedűjén hirtelen egyik húr elpattant, s ő kénytelen volt megállni.

E pillanatban a kéményben valami csoszogást hallott, mire összerázkódott, gyertyát vett elő, utána tekintett, de legkisebbet sem vehetett észre, mi a nesz okozója lehetne. Előhívta inasát, összehányják az egész szobát, de sohol senki.

Paganini felhúzza a húrt és tovább játszott, azonban a húr újra elszakadt s most a kandalló kéményében sokkal erősebb suhogás halatszik.

Paganininak a magányban borsózni kezd a háta, újra előhívja inasát; s a kandallóba sok fát vetett, mire a kéményből a füsttől elkábitva egy ember alak zuhan le s Paganini lábához veti magát.

— Boesánat uram! — kiáltott ez — én egy szegény zenész vagyok s vágytam önt hallhatni. Mivel szegénységem nem engedi, hogy hangversenyére jegyet válthassak, padlásszobám ablakából már harmadszor másztam az ön kéményébe s bámultam művészetét; a füst igen elkábitott s öntudatlanul zuhantam alá.

Paganini édesen mosolyogva hallgatta.

— Háromszor hallottam önt s most már boldog vagyok! — folytatá az égből csöppent s ekkor megragadva Paganini kezét, azt megcsókolá.

Paganini ez ember elragadtatásán láthatólag megindult. Még ez este megvizsgálta a szegény ördögnek a zenében való jártasságát s tapasztalta, hogy az bir hajlammal s tehetséggel a zenéhez; meg is ígerte neki, hogy tanítványául elfogadja.

Paganini megtartotta szavát s a szegény embert, kit Albertinak hívtak, de ki általán csak a „matrózok hegedűse“ név alatt volt ismeretes, — oly szeretetével halmozta el, milyet atya gyermeke iránt szokott tanusítani.

*

Londonban legutóbb történt leleplezése alkalmából nem lesz érdektelen Balfe működéséről egy jellemző esetet elbeszélni.

1836-ban jelent meg „Maid of Artois“ című, operája, melyet a közönség különösen Malibran asszony közreműködésével valóságos lelkesedéssel fogadott. A jelenlegi rondo finale azonban csak pótlólag toldatott hozzá és éppen egyvel ragadta el a művésznő leginkább a hallgatókat.

Balfe e részt éjjel írta és reggeli 8 órakor már megjelent Malibran asszony lakásán, hogy eljátsza. Bériot, a férj, már talpon volt, neje azonban még aludt. Balfe eljátszott Bériotnak az új áriát és elragadta vele. Most felkeltették a művésznőt, ki azonban ezért megharagudott és semmit sem akart az új pótlás felől tudni. Hiába dicsérte férje a dallam gyönyörűségét, Malibran asszony hallani akart felőle. Ekkor ő és Balfe megfogtak egy kis úgynevezett „Cottage-zongorát“, bevitték művésznő szobájába és daczára a művésznő erőyes tiltakozásának, végig kellett neki hallgatni az új részt. Csakbamar leggyőzőttnek nyilvánította magát és egészen el volt ragadtatva az új dallamtól.

Joachim.

Most pedig egyetmást a nemzeti nevelésről obajtok elmondani.

A nemzeti nevelés feladata az ifjúságot a nemzeti génus alkotásaiba bevezetni, azoknak szellemével körülvenni, hogy belőlük az ifjú nemzedék hazafiai érzet és hitet merítsen; alakuló jelleme pedig szint és erőt kapjon. Így fogva fel a dolgot, az iskolai nevelés csak egy töredékét adhatja az alapos és hathatós nemzeti nevelésnek.

A nemzeti nevelés magában foglalja a gyermekszoba és háztáj, a szülőföld, az iskola, egyház, napi s időszaki sajtó, a költészet, és művészet, a tudomány és politikai intézmények, az alkotmány s kormányforma hatásait; sőt az utca a maga emléktáblás házaival, a nyilvános terek a nemzet nagyjai emlékszoberaival, a népkertek, vagy játékterek a nemzeti játékokkal és viselettel, mint az ösöktől reánk szállott hagyományoknak szent és tiszteletreméltó részei. Mind, mind részek a nemzet mivelődése nagy folyamatában, azaz — az ifjú nemzedéket a nemzettestbe beolvasztó nagy és hosszú mivelésben . . .

Hazánk sok nyelvű ország levén, az államalkotó testet azonban csakis egységes magyar nemzet képezi, melynek kebelében vannak aztán a nemzetiségek v. is az idegen ajkú állampolgárok összesége. Minthogy pedig az állam hivatalos nyelve is a magyar és mivel még a népnevelési törvény életbeléptetését követő 10 évben az ország lakosságának csaknem $\frac{1}{2}$ -e a magyar nyelvet fogyatékosan, illetve egyáltalában nem bírta, a törvényhozás gondoskodott arról, hogy a jövő nemzedék — nyelvben — magyarrá legyen. Hisz nyelvében él a nemzet — mond a költő . . . Ugyanis megalkotó a magyar nyelv kötelező oktatásáról szóló törvényt; mely alkotásával alkalmat adott az idegen ajkú honpolgároknak arra, hogy magukat az állam hivatalos nyelvén kiképezhessék, mire pedig a gyakorlati életben lépten-nyomon nagy szükségük van.

De tíz év tapasztalata megint meggyőzte az intézőket, miszerint a szóban levő törvény valamint a 68-as is — csak írott malaszt maradt, vagyis nem hajtatott pontosan végre. S így a magyar nemzeti állam kiépítése csak csigalépésekkel haladt előre. Mert a legüdvösebb törvények és ministeri rendeletek is részint felekezeti, részint pedig nemzetiségi féltékenységen megtörnek. Gyárthatjuk mi a tanügyi törvényeket és rendeletek garmadaszáma, az államunk mindaddig nem lesz teljesen magyar, míg az iskolákat nem veszi át az állam. Ha a hadügy, közigazgatás, justíciia, közlekedés állami feladatot képez? már mért nem lenne a közoktatás is?

(Folyt. köv.)

Ujdonságok.

— **Távozó főnöknő.** Ft. Wolfle Alfréd, a püspöki leányiskola érdemdús főnöknője, ki városunkban 34 éven át folytatott áldásos tanítói működést, tartományi főnöknővé történt kinevezése alkalmából, szombaton eltávozik körünkől. Hogy minő érdemei vannak az annyira kegyelt, szeretett és mindenki által bön tisztelt főnöknőnek é anyaink okszerű uvelése körül, azt eléggé méltányolni nem tudjuk. Elévülhetlenek azok minden ha példányképpül fognak állani örökre pályatársai előtt. Az intézetet, melyben 25 évig mint főnöknő működött, mintaintézeté tette a szó legnemesebb értelmében. Messze vidékről zárandokoltak ez intézetbe a szülők leányaikkal, hogy a jó, példás, kitűnő tanítónő gondjaira bízassák gyermekeiket, kik a honleányi erények minden kellékeivel felszerelve léptek ki az életbe, hogy akár mint családanyák, akár mint nevelőnők, terjeszték tovább azt a szellemet, mit úgy az erkölcsös élet, mint a vallás tiszteletben tartása iránt nyertek az intézetben. Az a bonzserető magyaros szellem, mit az érdemes s egész városunk bánatára távozó főnöknő ez intézetben meghonosított, a nemzet féltett kincse kell hogy legyen s a távozás okozta mély szomorúságunkat csakis az a körülmény fogja enyhíthetni, ha tudjuk, ha meg leszünk arról győződve, hogy a tisztas utód ezt a szellemet tovább fogja terjeszteni leányaink között. Ki ne emlékeznék a zárdában rendezett millenáris ünnepélyre? Kiben ne ébredne fel e gondolatra a hála érzelme a távozó főnöknő iránt, ki ez ünnepélyt, mintha csak battyúdala lett volna, annyi fénynyel, annyi bájjal, annyi lelkesedéssel rendezte? Az öröm könyeket csalt a szemekbe, s a drága cseppek között ott ragyogott mint gyémánt a legbecsesebb, a legdrágább csepp, a főnöknő könyeseppje is. Legyen ez a könyesepp talizmánja a tisztas utódnak, vezéreljék őt is azok az elvek, miknek követése az elődöt a legméltóbb elismeréshez a tartományi főnöknő kitüntető méltóságához juttaták. Szívünk mélyéből üdvözljük a távozót s kérjük, hogy

tartsa meg nagybecsű emlékezetében szeretettel ápolts és nemes önértéssel fejlesztett leányiskoláját.

— **A sajtó szabadságának megtámadása.** Involválja azon törvényjavaslat, mely az új bünvádi eljárásban foglaltatik, s a magánbecsületet érintő sajtóvétségeket az esküdtszék hatásköre alól kivonni, sa járásbíróság, illetve a törvényszék elé utalni kívánja. Sérelmes intézkedés, hogy három havi fogházzal és 1000 korona pénzbírsággal lesz sújtható az, a ki hírlapi közlést tesz valamely zárt, tehát a nyilvánosság kizárásával megtartott végtárgyalásról. Sérelmes, hogy a „feljelentés stadiumában“ levő ügyek közlése esetén három havi fogház és 1000 forint pénzbüntetés éri a hírlapíró. Sérelmes, hogy a sajtókihágásokat kivették az esküdtszék hatásköréből és a járásbíróságok illetékességi hatáskörébe utalták; hogy a sajtóközleményeknek törvényben biztosított immunitását a karia megsértette, hogy közönséges bünvádi úton üldözik a szerkesztőt, a ki az inkriminált cikk kéziratát elrejté vagy ki nem adja; hogy a sajtótermékek terjesztőit is közönséges bírói forum elé akarják állítani. A budapesti újságírók egyesülete február 14-ikén gyűlést tartott ez ellen, s határozati javaslatot fogadott el, melyet bő megokolással együtt memorandum alakjában megküldenek a kormány és az országgyűlés tagjainak.

— **Husvégi mulatság.** Husvét másodnapján mint értesülünk — az iparos ifjúság bált rendez. A meghívókat már szétküldték. A bál védnöke Sárdy Miklós városi tanácsos, kinek ez ügybeni buzgalmaól nagyon sokat remél az ifjú ság.

— **A lövész egyesület 25-én d. e. 11 órakor fogja megtartani évi rendes közgyűlését a városház tanácstermében, melyre a tagok ezennel meghívottak.**

— **Új sörösarnok nyitása.** Ertesülünk szerint a Löwy Bernát féle házban nemsokára egy első rendű elegáns sörösarnokot nyitnak meg, melyet Faludi Sándor a részvény sörfőzde helybeli képviselője fog berendezni.

— **Halálozás.** Mint részvétellel értesülünk Barna Kálmán m. kir. számellenőr, a zalathnai takarékpénztár vezérigazgatója, Zalathna község képviselőjének tagja stb. életének 42, boldog házasságának 19-ik évében folyó évi április hó 3-án délután 5 órakor rövid szenvedés után Budapesten meghalt. A halottat tegnap d. u. temették el Zalathnán. Nyugodjék békével!

— **Tulbuzgóság.** A katonai uniformis ügy látszik már nemcsak a nőnemnek imponál erősen, de a férfium gyengébbjeit is magával ragadja. Elő példára egyik helybeli vendéglősnök, a ki a katonai uniformisért valóságos lázserű rajongásban szenved. Anyira rabja ezen szenvedélyének, hogy képes volna feláldozni érte talán még a lelke üdvösségét is. Nincs az az elképzelhető előny és kitüntető figyelem, mit a tisztelt vendéglős meg ne adna, ha áldozat árán is, katonának. Most is, hogy nyári mulatóhelyiséget megnyitotta, az e célból kifüggesztett plakátokon első helyen a „nagyérdemű cs. és kir. tisztikar“ t. hivja fel s csak azután a közönséget. Tehát a civil közönség neki is csak „bagázs“, csak a katona érdemes az elsőre előtte is. Csodálkozunk, hogy a tisztelt vendéglős úr tulbuzgóságában egyáltalán méltóztatott is a közönséghez folyamodni, s hogy nem mindjárt a német részzel vezette be felhívását. Csak azt tudjuk sajnálni, hogy mindezek dacára is a megnyitáson nem az ő ésbontó uniformisai tündökölték, de ott volt a város megsértett közönségének egy tekiutélyes része.

— **A helybeli önkéntes tűzoltó egyesület** múlt vasárnap tartotta meg első gyakorlatát a mely alkalommal a laktanya udvarán az összes felszerelések megvizsgáltattak és a fecskendők megpróbáltattak, a felszerelések és fecskendők teljes rendben s jó karban találtattak. Ez alkalommal tartatott az első próbagyakorlat az egyesület által a folyó évben megvásárolt Magirus féle szabadalmazott 14 méter magas toló létrával, a mellett a tűzoltók az első alkalommal is rövid betanítás után a laktanya udvarán oly szakszerűen kezelték és azon oly bátran mászták mintha már évek óta mind tolólétrán gyakoroltak volna magukat. A laktanya udvaráról egy fecskendővel — a hydroforral — s a tolólétrával a Hungária szálló elé vonult a tűzoltóság s ottan tartott egy rögtönzött gyakorlatot, a mely minden tekintetben kifogástalanul sikerült, öt perc alatt a kivonulási időt is beleszámítva, a szerelés úgy a fecskendőnél mint a tolólétránál megtörtént s a toló létrán elhelyezkedett mászó tűzoltók a vízvezető csőből kiömlő vízzel a Hungária szálló tetejét egész kényelemmel öntözgették. A tűzoltók életre valóságukat ezen gyakorlat által is kimutatták s az eredmény felől többektől halottuk a teljes meglegedés nyilvánítását.

— **A gyulafehérvári takarékpénztár m. r. t. 1897. első negyedévi forgalmi kimutatása a nevezetesebb tüzletágakról:** Leszámloltatott 2136 drb. váltó 370518 frt 21 kr., beváltatott 1543 drb. 388818 frt 14 kr., apadás 18,298 frt 93 kr. Betét-számlán befolyt 496237 frt 62 kr., betét számlán kifizettetett 449943 frt 94 kr., betét szaporodás 46,293 frt 68 kr. Visszleszámloltatott váltó 58495 frt, visszaváltatott váltó 132311 frt 14 kr., csökkenés 73,816 frt. Befolyt kamatok és bázbérek 14859 frt 60 kr., összforgalom: 2,011,289 frt 17 kr.

— **Vasúti szerencsétlenség.** Kolozsvárról írja tudósítónk: Kis-Sebes állomásán folyó évi április

3-án éjjel egy tehervonatot hibás váltóállitás következtében vak sínparra eresztettek. A vonat kifutott a földre, a lokomotív és négy kocsí fölfordult s a kocsik teljesen össze is törtek. A gőzkocsi-vezető a fűtővel együtt még idejében leugrott a vonatról, de a vonatkísérő Fischer Mór már nem menekülhetett el, a kocsik roncsai közt halva találták meg. Fischer Mór három gyermek atyja volt s családja most nyomorba jutott. A vizsgálatot megindították.

— **Kitüntetés.** A különleges Cognac — „Quarnero Brandy“ által ismeretes cégg Pfau és Társa Fiumében és Párisban (8 Place de l'Opera) cs. és kir. udvari szállítónak neveztetett ki.

— **Valóságos Isten áldása** köhögéssnél, rekedtségnél, elnyálkásodásnál, a tüdő és torok mindennemű betegségeinél Egger díjjutalmazott Mell-Pasztillái és senki el nem mulassa saját jól fölfogott érdekében — azoknak ridejekorán valóhasználatát. Szántalanaelismerő hálanyilatkozat tanuskodik elvitáztatlanul e kitűnő szer biztos hatása mellett. Kapható: 25 kr, 50 kr és 1 frtos eredeti dobozokban minden gyógyszerárban. Fő és szétküldési raktár Nádor-gyógyszertár Budapest váci körút 17.

— **Boltozat összeomlás** történt folyó évi április 2-án éjjel 1 órakor a várban a Czirlea János-féle házban Mandel kereskedő és pék sütőházában. Epen készletben voltak a tészta, kifli, zsemle és kenyérsütésre, a midőn egyszerre az egész nehéz boltozat összecimlott. Szerencse, hogy volt még idő a két sütőlegénynek egy mellékajtón az előszobába menekülni, különben emberáldozatba került volna e váratlan összeomlás.

— **Betörés és lopás.** A miritkán történt meg a várban, az most jelenleg másodízben történik meg. Eddig ismeretlen tettes betört hétfőn éjjel Schlauf Hermína kisasszony lakásába az ablakon át és az első szobában zeget-zugot összekutatott és ugylátszik pénzt keresett, de azt nem találván, az ezüst tárgyakat, egy arany, óralánczot és ezüst kávék kanalat valami 85 frt értékben a china ezüst közül kiválogatta és elvitte. A rendőrség két gyanus egyént elfogott, de a vizsgálat eredményre nem veztvén, ismét szabad lábra bocsátott. Vasárnap este pedig egy cs. és kir. sorhadnagyól elvittek egy új köpenyegyet, bloust és nadrágot, 10 frttal együtt. A tettes még eddig nem került elő.

— **Miniszterek Brassóban.** A székely vasutak megnyitására menő Dániel Ernő báró és Josipovich Imre miniszterek, Vörös László államtitkár és kíséretük első déiben Brassóba érkeztek. A pályaudvaron Maurer Mihály főispán Brassó megye és város közönsége nevében üdvözölte a minisztereket és bemutatta a fogadásukra megjelent küldöttséget. Száz lovasból álló bandérium élén a miniszterek több mint 200 kocsis kíséretben vonultak be a városba. A szakadó esőben a nemzeti és száz zászlókkal díszített utcákban a lakosság sorfalat állott és a minisztereket éljenzéssel fogadta. Az érkezés után Dániel báró kereskedelemügyi miniszternél a megyei és városi küldöttségek tisztelegtek. Brassó vármegye tisztikarát Jekel Frigyes alispán vezette a miniszter elé, a város tisztikara Jakobi polgármester vezetése mellett tisztelegte. Dániel báró Jakobi német nyelvű üdvözlő beszédére válaszolva kiemelte Brassó város ipari fejlődését s megígérte, hogy támogatására bármikor számíthat. A küldöttségek fogadása után a miniszterek a történelmi nevezetességű belvárosi evangélikus templomot tekintették meg, a hol Lassel Rezső karmester orgonahangversenyt adott. Ezután a kereskedelmi miniszter az ez alkalomra rendezett iparkiallást megnyitotta, majd több gyárat tekintett meg. Délután 6 órakor az Europa-szálló nagytermében a vendégek tiszteletére nagy lakoma volt, melyen a megye és város előkelősége vett részt. Este az E. M. K. E. a Centrál-szálló nagytermében színelőadást és hangversenyt rendezett a miniszterek és a vendégek tiszteletére.

— **Kölcsey Ferencz szobra.** E hó 4-én vasárnap leplezték le Nagy-Károlyban a Himnus költőjének, Kölcsey Ferencznek az emléksobrát, melylyel részben Szatnár vármegye hazafias közönsége s részben Károlyi István gróf áldozatkészsége ajándékozta meg az országot. Mikor pár év előtt a szobor állításának terve fölmertült s vagy 2—3 ezer forint összegyűlt, Károlyi István gróf késznek nyilatkozott a szükséges 12—13 ezer frtnyi költség fűdőzésére. A megye közönsége hálás örömmel üdvözölte a bőkezű pártfogót s a szobor mintázásával Kallós Edét, a gyulai Erkel-szobor készítőjét bízta meg. Kallós egykoru rézmetszettek alapján mintázta meg a költőt. Kölcsey széken ül, egyik kezét a térdén nyugtatja, a másikban könyvet tart s fejét kissé meghajtvá látszik, hogy gondolataiba van elmélyedve. Öltözete a harminczas évek magas gallérú atillája, magyar nadrág és eszima. A szobrot a párisi állami ércöntőben öntötték ércbe. Az ülő alak bialt köből összerótt, stilizált szikla-talapzaton nyugszik s lombos fák között áll azon hatalmas téren, mely a

nagykárolyi gróf park előtt terül el. A talapzaton elül a főírás: Kölesey, s hátul Isten áldd meg a magyart. A leleplezési ünnepen Károlyi István gróf is jelen volt.

Döntés a magyar liturgia ellen.
A magyar liturgia dolgában — mint a Magyar Allam írja — a római szentszék már döntött és pedig Firczak Gyula munkács és Vályi János dr. ep-rjesi püspök fölterjesztése és a magyar közvélemény ellenére úgy, hogy a magyarnyelvű misét nem engedi meg a magyar görög katolikusoknak, kijelentvén, hogy: nihil innovetur. A brevét a püspökök már legközelebb megkapják azzal az utasítással, hogy a már használatos magyar nyelvet tiltsák ki a templomokból.

Konfiskált gyászjelentés. Hogy újságokat, röpiratokat, választási meg egyéb falragaszokat, dalszövegeket, képes vagy feliratos zsebkendőket lefoglalnak, abban semmi különös nincs, az megtörténik igen gyakran, de hogy a sajtóbírósal valaha gyászjelentést is elkönfiskáltatott volna már, arra nem emlékszünk. A szocialdemokraták érdeme, hogy a lefoglalások terén ezt a haladást megtette. Trebitschben, Morvaországban ugyanis a múlt hóban meghalt egy Singer Alfréd nevű kereskedősegéd, az ottani szocialdemokrata párt vezére. Párthivei gyászjelentést adtak ki elhalálozott elnökükről, melyben — többek között — magasztalják az elhunynak érdemeit, miket a „proletariátus pártja” körül szerzett. Kevetendő mintául állítja őt a párt elé, mint a ki lelkeszakadtáig küzdött a „burzsuák parvenüsködése és a reakció” ellen. A különös gyászjelentést konfiskálták, de már néhány órával később a parte-czédulából új kiadás jelent meg, s melynek tetején oda nyomatták: „Második kiadás lefoglalás után.”

Szerkesztői üzenet.

— e — f. Bfálva Hogy bokros teendői között még ránk is gondol, az valóban meglepett. Igaza van, rég nem találkoztunk lapunkban b. sorával. Annál örvendetesebb, hogy jövőre gyakrabban látjuk viszont. Azon kívánságát, hogy soroljuk fel balázsalvi előfizetőink névsorát, sajnós, meg kell tagadjuk nem azért, mintha nem volna, de mert becses működését nem szeretnők semmi fölé tekintet által befolyásolva látni. — A cikket jövő számunk hozza.

A közönség köréből

Nyilvános köszönet.

Alulírott f. év január és február hónapjaiban 5 héten át súlyos beteg voltam, nagy fokú tudóhurutom volt. Mint a „Baró Hirsch Mór” jótékonyági és önszegélyző egyesület tagja, az egyesület részéről rendszeres orvosi kezelésben részesültem, mindennemű orvossággal az egyesület pontosan és lelkiismeretesen ellátott, végül 5 héten át hetenkint kézhöz vettem az alapszabályszerű öt frtnyi betiségelet, összesen 25 frtot. Ezek folytán a „Baró Hirsch Mór” egyesületnek nyilvános úton szíves készséggel mondok köszönetet, másfelől kötelességemnek fogom tartani az egyesület támogatását mindenkinek figyelmébe ajánlani. Gyulafehérvárt, 1897 március hó 15-ikén.

Traján utca.

Deutsch Gábor.

Közgazdaság.

Új pénzforrás.

A mostani sanyaru gazdasági viszonyoknál fogva általános az elkeseredés a földbirtokosok közt; mert bármennyire is küzdjön a földbirtokos, mégsem képes kemény munkája gyümölcsét érdeme szerint élvezni és sorsa mindinkább súlyosabbá válik.

Ezen mostoha viszonyok oka a külföldről beáramló nyers terményekben rejlik, miáltal hazánk termékeinek ára annyira csökken, hogy a termelési költségek is alig fedezhetők.

Az egyedüli eszköz, ezen baj gyökeres orvoslására, volna, a földnek oly éltető erőt adni, mely által a földműves képes legyen kétszer annyit termelni, mint eddig, és ezen éltető erő, mely minden más termelési erőt magában egyesít: a pénz!

De pénzhez a földbirtokos vagy csak nagyon szűken jut, vagy pedig drágán kell neki azt megfizetnie és a szűken kimért hitellel nem képes szükségleteit kielégíteni; mert — legtöbbször 10—12% kamatu váltóadósságainál fogva — igen gyakran azon kellemetlen helyzetbe jut, hogy az aratás után, összes termését potom áron kénytelen eladni.

A földbirtokos tehát csak olyan hűlesőnt használhat, melynek kamatait minden erő megfizetés nélkül képes megfizetni, azaz: olcsó törlesztéses kölcsönhöz kell jutnia.

Mint a „Köztelek” (az „Országos Magyar Gazdasági Egyesület” hivatalos közlönye) március hó 27-én megjelent számában olvassuk, ilyen előnyös törlesztéses kölcsönöket a majdnem 10 év óta fennálló és folytonos virágzásban levő „Ingatlan-és Jelzálog-Forgalmi-Intézet” Budapest, VI., váci körút 39 gyorsan eszközöl ki. Ezen — a közel jövőben 250.000 frtnyi alaptőkével részvénytársasággá átalakulandó — intézet szilárdsága és megbízhatósága mindenütt osztatlan elismerésben és kitüntető ajánlásokban részesült. Jelenlegi tulajdonosa Gurré Ferenc ur, kinek, azon

esetre, ha vállalatát átadja 104.000 frtnyi eladási ár biztosított, továbbra is ezen intézet élén megmarad. Ezen részvénytársaság tagjai csak olyanok lesznek, kik most is érdeklődnek a magyar földművelők jóléte iránt, előkelő társadalmi állást elfoglalnak, vagy pedig a kik tevékeny magyar földbirtokosok.

A földbirtokos ennél fogva csak saját érdekében cselekszik, ha a tavasz, ezen birtokának becslésére kedvező évszak beálltával — legyen az hasznos befektetések, vagy eddigi költséges adósságai convertálásával járó bélyeg-és illetékmentesség elérése céljából — egy olcsó törlesztéses kölcsönt vesz fel és ezen célra telekkönyvi kivonatai és kataszter-birtoklevelei másolatát, felülvizsgálás végett, a fentemlített intézethez annál inkább beküldi, minthogy reá nézve ebből semminemű költség nem háramlik.

Nyilttér.¹⁾

Foulárd-selyemet 60 krtól

3 frt 65 krig méterenként — japáni, kínai stb. a legújabb mintázzal és színekben, u. m. fekete, fehér és színes Henneberg-selyemet 45 krtól 14 frt 65 kr. méterenként sima, csikos, kockázott, mintázott damasztot stb. (mintegy 240 különböző minőségben, 2000 szín és mintázattal stb. a megrendelt árukat postabér és vámmentesen házhoz szállítva, valamint mintákat postaforrával küldenek Henneberg G. (cs. és kir. udvari szállító) selyemgyárai Zürichben. Svájcba czimzettlevelekre 10 kros, és levelezőlapokra 5 kros bélyeg ragasztandó. Magyar nyelven írt megrendelések pontosan elintéztetnek.

¹⁾ E rovatban megjelenő közleményért nem vállal el felelősséget a Szerkesztőség.

Sz. 4294 — 1896 tkvi

Arverési hirdetményi kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék mint tkvi hatóság közhirrre teszi, hogy a kir. kincstár végrehajtónak Tryporeán György és társai végrehajtást szenvedő ellen 158 frt 90 kr. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a Metesdi 139 sztkvben A + 1—10 rendszámok alatt felvett ingatlanokra összesen 716 frt becsárban az árverést elrendelte és hogy a fenn megjelölt ingatlanok **1897 év április hó 24-én** d. e. 9 órakor Metesdi-község-házánál megtartandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alól is elfognak adatni.

Arverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. tez. 42 §-ban jelzett, árfolyammal számított és az 1881 november 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy annak az 1881 LX. tez. 107 § értelmében a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. törvényszék mint tkvi hatóságtól.

Gyulafehérvárt, 1896. évi szeptember hó 15-én.

A kivonat hitelességét igazolja,

Muntyán Miklós kiadó

Sz. 5794 — 1896 tkvi.

Arverési hirdetményi kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék mint tkvi hatóság közhirrre teszi, hogy az Albina n.-szebeni takarékszövetkezet végrehajtónak Nisztor Vasile Ignescu végrehajtást szenvedő ellen 157 frt 83 kr. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a kufalvi 58 sztkvben A + 2—20 22—25 rendszámok alatt felvett ingatlanok összesen 1279 frt becsárban az árverést elrendelte és hogy a fenn megjelölt ingatlanok **1897. év április hó 27-én** d. e. 9 órakor kufalva község-házánál megtartandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alól is elfognak adatni.

Arverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. tez. 42 §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881 november 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni avagy annak az 1881 LX. tez. 107 § értelmében a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. tszék mint tkvi hatóságtól.

Gyulafehérvárt, 1896. évi november hó 28-án.

A kivonat hitelességét igazolja

Muntyán Miklós kiadó.

Sz. 4359 — 1896 tkvi.

Arverési hirdetményi kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék mint tkvi hatóság közhirrre teszi, hogy a kir. kincstár végrehajtónak Garrilla Vasillie lui Szamoilla s társa végrehajtást szenvedő ellen 92 frt 48 kr. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a metesdi 5 sztkvben A + 1—16 rendszámok alatt felvett ingatlanokra összesen 487 frt becsárban az árverést elrendelte és hogy a fenn megjelölt ingatlanok **1897 év április hó 21-én** d. e. 9 órakor Metesdi község-házánál megtartandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alól is elfognak adatni.

Arverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. tez. 42 §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881 november 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy annak az 1881 LX. tez. 170

§ értelmében a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. tszék mint tkvi hatóságtól.

Gyulafehérvárt, 1896 évi szeptember hó 18-án.

A kivonat hitelességét igazolja

Muntyán Miklós kiadó.

A GYULAFEHÉRVÁRI TAKARÉKPÉNZTÁR mint részvénytársaság.

(Alapított 1872. évben.)

Elfogad takarékszövetkezet
5%-ra (a kamatadót az intézet fizeti).

Leszámitolt váltókat, rövid úton, Jelzálog-kölcsönöket engedélyez, ház- és föld-birtokra.

Előleget nyújt értékpapírokra, beraktározott terményekre, arany- és ezüstneműekre.

Elfogad megbízásokat értékpapírok bizományszerű megvételére és eladására.

Bevált esedékes szelvényeket és leszámitolt kisorolt értékpapírokat.

Flechtenkranke

trockene, nassende, Schuppenflechten und das mit diesem Uebel verbundene, so unerträglich lästige „Hautjucken“ heilt unter Garantie selbst denen, die nirgends Heilung fanden Dr. Hebra's Flechtentod. Preis Sechs Gulden Öst. W. gegen Vorhereinsendung (auch Postmarken), wor auf zoll- und postfrei Zusendung erfolgt. — Bezug: St. Marien-Drogerie Danzig (Deutschland).

Liquor-gyáraknak

és gyáraknak a kik szesztermelésével foglalkoznak ajánlom

ESZENCZ

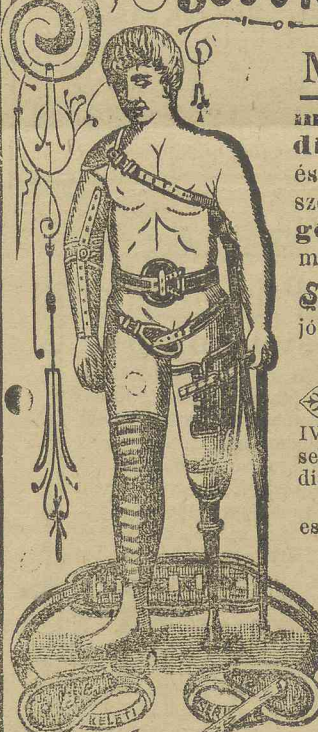
különlegességeimet
tökéletesen összeállítva likörgyárak számára.

Arjegyzékek és magyarázatok ingyen.

Pollák Fülöp Károly

Eszencia-különlegességek gyára.

PRAGA, Mariengasse 18.



Specialista a sörvőkötőkben

MŰLÁBAK

műkezek, orthopaediai műfűzők (előttek és hanyag testtartásnak részére) **nyújtó és járógépek** valamint mindenemű es. és kir. szabad **SÖRVEKÖTŐ** kiváló szolid kivitelben és jótállás mellett készülnek.

BUDAPEST

KELETI J.

IV. koronaherceg u. 17. orvossebészeti műszerek és orthopaediai készülékek gyárában.

Gyár: villamos berendezés és IV. Rostély-utca 15.

Nagy képes árjegyzékek kivanatra ingyen és bérmentve.

Szegényebb sorsuaknak részletfizetésre is készíttetnek gépek.

Kronsteiner Károly, Bécs, III. Hauptstrasse 120,

Első es. és kir. onztr. magyar szabadalm.

HOMOKLZAT-FESTÉK-GYÁRA

(saját házában)

Arany érdemjellel kitüntetve.

Szállít: Nagyhercegi gazdaságok, es. és kir. katonaintézetek, vasutak, huta-társulatok, építészeti társulatok, építőmestereknek valamint gyárosok és nagy birtokosoknak. Ezen homlokzat-festékek, amelyek mérszben feloldhatók, száraz állapotban, po.alakban 40 különféle mintában kilója 16 krtól fölfele szállítanak és iszta színezetére nézve az olajszínhez teljesen hasonló. Olajfestékek, padlólaak saját találmány. **laekok, festékek, ecetek** stb. Mintalap valamint utasítás ingyen.

Hoff János-féle Maláta-készülek

gyengélkedők és betegek számára.

Hoff János-féle Maláta egészségi ital.

Mell, tudó és gyomorfájás, emésztési nehézségek általános elgyengülés ellen, valamint üdülők számára legjobb izle-tes erősítő szer.

10 év óta vagy már régebben önnél vásárolok Maláta-egzs. sőt és a többi Maláta-készüleket. Ez az egyetlen szer, mely feleségem egészségét hely-reállította. Kérek egy új küldeményt.

C. Bögnér, Bécs, Hofnühlgasse.

Hoff János-féle Összpontosított Maláta-kivonat.

Torokfájás, valamint kóros köhögés ellen; különösen gyermekek számára; leheleti-szervek megbetegedésekor aján-lható; a bevétele is kellemes.

Az ön maláta-készülekei valóban jó és erősítő szerek. Kérem küldjön belőle 5 nagy üveget, 1 font Maláta-csokoládét és 2/3 erszény maláta bonbonst.

Fischer G. őrnagy, 37. gyalogezred Nagyvárad.

Hoff János-féle Maláta egészségi Csokoládé.

Gyengeség, vérszegénység, idegesség, álmatlanság, étvágytelenség ellen na-gyon ajánlható. Kiváló jóízű, igen tápláló és nagy eredménnyel beteg és gyenge gyermekeknek és szoptató anyáknál használható.

Az ön maláta-csokoládéja a legkitűnőbb a mi előttem ismeretes. Ezt a kellemes italt kóros gyomorfájás illetőleg emész-tési nehézségeknél, vérszegénység és általános gyengélkedéseknél mindig jó eredménnyel használtam fel.

Dr. Nioiai, Triebeli orvos.

Hoff János-féle Maláta-kivonat-Mell-Bonbons.

Köhögés, rekedtség ellen töltőmulha-tatlan. A **valódi Maláta-kivonat-Mell-Bonbon** minden emésztési nehézségek nélkül tetszés szerinti meny-nységben bevehetők.

Csodálatos volt az erős és nehéz köhögés gyógyulása az ön Maláta-Mell Bonbons használatára által.

v. Zedlitz Neukirch, Waldenburg

Az ön bonbonjai feleségemnek köhögése ellen nagyon jó befolyással van-nak. **Busch**, lelkes, Weischütz.

Kapható gyógyszerárakban, fűszer és más kereskedésekben, valamint Hoff János es. és kir. udvari szállító Wien I. Bez., Graben, Bräunerstrasse 8.

Árjegyzéket ingyen és bérmentve.

Az általános elismert és jóhatásának bizonyult

„BARATITAL”

ezimű növényyszer, gyomorlikör készítményem ki-tűnően és gyors segélyt eszközöl

székrekedés, étvágytalanság

és az ebből eredő bajok ellen.

Használati könyvvel együtt egy üveg ára 40 és 80 kr. Kapható Gyulafehérvár Misselbacher J. B., Jakabfy Albert és Wallentin Lajos urak fűszerkereskedésben.

Valamint a készítőnél utánvét mellett.

Zenke Zoltán,

Hm.-Vásárhely, Arpad-u. 21. sz.

Valódi brünni posztószövetek

Egy vég	frt 3.10 jó
3.10 méter hosszú	frt 4.10 jó
teljes ürlőtőny	frt 4.80 jó
ára csak	frt 6.- jobb
	frt 7.75 finom
	frt 9.- igen finom
	frt 10.50 legfinomabb

Egy vég egy fekete szalonöltönyhöz 10 frt. Felöltőszövetek? loden, peruvien, dosking, állami és vasuti tisztviselőknek való szövetek, legfinomabb kammgarn és chevotokat stb. stb. küld gyári áron a pontos és szolidnak ismert

posztógyári raktár

Kiesel-Amhof Brünnben.

Minták ingyen s bérmentve. Mintahű szállítás.

Figyelemreméltó! A t. közönségnek fontos azt tudni, hogy a szöveteket közvetlen helyről való beszerzés esetén sokkal olcsóbban kapja mint a közvetítő kereskedelem útján. A Kiesel-Amhof brünni cég az összes posztókat valódi gyári áron küldi szét és nem számítja hozzá a magánvétel annyira megkárosító úgynevezett szabóengedmenyt

Richter-féle Horgony-Pain-Expeller Liniment. Capsici comp.

Ezen hírneves háziszser ellentállt az idő megpróbálásá-nak, mert már több mint 27 év óta megbízható, fájda-lomcsillapító bedörzsölésként alkalmaztatik közvényenél, csúznál, tagszaggatásnál és meghűléseknél és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltetik. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű házi-szer, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszerárban készletben van; főraktár: Török József gyógyszerésznél Budapest. Be-vásárlás alkalmával igen óvatossá legyünk, mert több kisebbbörtökű utánzat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” védjegy és Richter cégjegyzés nélkül mint nem valódit utasítsa vissza.

RICHTER F. AD. és társa, es. és kir. udvari szállítók, RUDOLSTADT.



Ki iszik

Kathreiner-féle Kneipp-maláta-kávét?

Mindenki a ki félti az egészségét és mégsem akar lemondani a kávé

megszokott kellemes élvezetéről. Mert a Kath-reiner-kávé hozzájárulása által elvész az idegizgató babkávénak általános ismert és rendes hasz-nálatnál annyira egészségrontó hatása. *****

Mindenki a kinek egészségét valami megrontotta. Különösen ideg-

s gyomorbántalmakban szenvedőknél sok ezer esetben a legegészségesebb és a leg-könnyebben megemészthető italnak bizonyult a tiszta Kathreiner-kávé. *****

Minden asszony és gyermek, a kiknek gyöngye szervezetére különösen jótékony hatással van a tápláló Kathreiner-kávé s a kik kellemes, enyhe íze miatt, úgy babkávétzel keverve, mint tisztán nagyon szeretik. *****

Mindenki a ki a háztartásban takarékos, de izletes és a mellett egészséges kávéitalt mégsem akar magától megvonni. Takarékosági szem-pontból is ajánlható a Kathreiner-kávé, akár babkávával vegyítve, akár tisztán.

A Kathreiner-féle Kneipp-maláta-kávé valóban egészségi és családi kávé, a mely szemekben a legjobb malátából készül; a babkávé kedvelt ízét a Kathreiner-féle gyártási mód adja meg neki, a mely a leghíresebb szaktekintélyektől elismerve, minden művelt államban tért hódított. Csak a Kathreiner-kávé egyesíti magában a babkávé kellemesen ingerlő ízét és a maláta-kávénak egészséges, orvosilag elismert és megerősített előnyeit. *****

Kérelem:

Tévedések és megkárosodás kikerülése végett bevásárlás alkalmával tessék jól vigyázni az ore-deti dobozra, a melyen ez a felírás van **Kathreiner.**

Az olyan csomagban, a melyen nincs rajta a **Kathreiner** név, hamisított kávé van.

